

EL PUENTE DE LONDRES.

SIGLOS pasados los Sajones y los Romanos, en el deseo de satisfacer una necesidad pública en la Capital del poderoso reino de Inglaterra, construyeron á gran costo varios puentes de madera sobre el Támesis, en el mismo lugar que hoy ocupa el que representa nuestra vista fotográfica, sin conseguir nunca llevar á cabo una obra duradera. Las impetuosas corrientes unas veces, y otras el fuego, destruyeron el trabajo de mucho tiempo, y la necesidad, cada vez más imperiosa por el aumento de poblacion, se hacía sentir demandando un nuevo esfuerzo, una nueva erogacion; hasta que en 1825 se principió la obra bajo condiciones de solidez que la hacen permanente, y de belleza artística admirable, terminándose en 1831, alcanzando su costo un total de diez millones de pesos.

El gran puente mide 928 piés de longitud por 54 de ancho; y descansa sobre la firme base de cinco aiosos arcos de granito que miden de estribo á estribo 152 piés. Un detalle que hace aún más notable la construccion: los postes del alumbrado que se levantan de trecho en trecho en su longitud, son hechos con el metal de los cañones que Napoleon I. perdió en la guerra peninsular.

El tráfico por el puente es asombroso, sólo la Ciudad de Londres, con su gran movimiento de poblacion, puede darlo; pasan diariamente por encima de esos soberbios arcos más de quince mil vehículos y sobre cien mil personas.

Nuestro foto-grabado representa en segundo término una importante parte de la Ciudad; y como toda vista instantánea, abarca un conjunto que es la imagen fiel de la vida real.

Los que no han podido contemplar de cerca las grandiosas construcciones que se han intentado con éxito en el mundo, durante el último siglo, ya pueden tener una idea de ellas, recorriendo las páginas de esta Galería, que reproducen muchas con entera exactitud.



LONDON BRIDGE, LONDON, ENGLAND.—Centuries ago the Saxons and Romans erected various wooden bridges over the Thames, on the site of the present London Bridge; but they were all carried away by floods, or destroyed by fire. This bridge was begun in 1825 and completed in 1831 at a cost of \$10,000,000. The bridge, 928 feet long and 54 feet wide, is borne by five granite arches, that in the centre having a span of 152 feet. The lamp-posts on the bridge are cast of the metal of French cannons captured in the Peninsular War. About 15,000 vehicles and 100,000 pedestrians cross the bridge daily.

LA ABADÍA DE WESTMINSTER, LONDRES, INGLATERRA.

LA FUNDACION de este suntuoso templo se remonta al año de 610 A. D. Mide cuatrocientos piés de largo por doscientos de ancho. Está construído en forma de cruz, y su arquitectura es del más puro y correcto estilo gótico.

El edificio por sí mismo es notable. La belleza arquitectónica de sus fachadas está en armonía con las galas del buen gusto y del lujo desplegadas en la ornamentacion interior.

Y lo hace más notable aún, y doblemente digno de recibir la visita del viajero, el raro destino que cumple desde hace doce siglos.

Las solemnes ceremonias religiosas, que presiden la consagracion de los reyes de Inglaterra, invariablemente tienen lugar en la Abadía de Westminster, é invariablemente tambien el augusto recinto de este antiguo templo recibe y guarda las cenizas de los mismos reyes.

Así, pues, por las puertas, abiertas para dar paso al príncipe consagrado Rey, entran en fúnebre procesion los despojos del Monarca antecesor.

Es un panteon de reyes este grandioso templo que bajo sus espaciosas bóvedas, con el polvo de monarcas, caídos al fondo de la tumba bajo el imperio incontrastable de la muerte, guarda la historia de Inglaterra comprendida en un largo período de siglos.

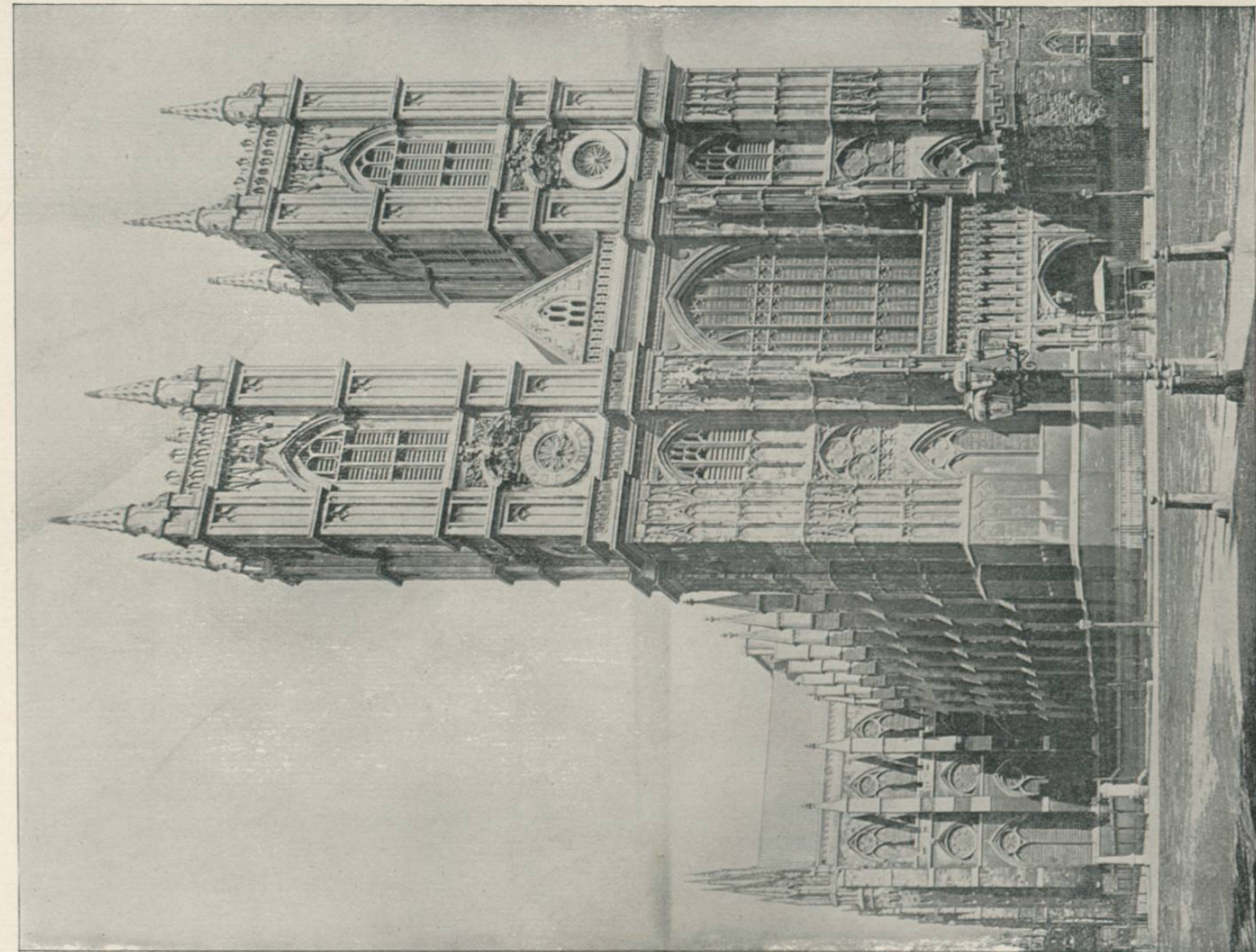
Cuando se respira, en las silenciosas naves del antiguo templo, la atmósfera fría saturada con el aroma del incienso, el espíritu se siente dispuesto á la meditacion.

Los reyes tienen en aquel recinto, santificado por la piedad cristiana de veinte generaciones, los dos términos del circuito de su grandeza; en él reciben la corona, y á él vuelven para no salir jamás, después de que han cumplido su mision en la tierra.

El antiguo templo, firme al paso de los siglos, indiferente á las tempestades sociales, sin conmoverse cuando una cabeza coronada cae, ni cuando otra se levanta, como si procediera de lo eterno y la eternidad fuera su destino, parece hablar al sentimiento humano con la elocuencia de la historia, de grandezas hundidas en la nada, de esplendores perdidos en las obscuridades de un sepulcro, de efímeras majestades que no tuvieron bastante poder para teneirse en pié un momento más sobre su pedestal de barro, cuando sobre ellas la muerte batió sus negras alas.

Ahí están los que fueron reyes, y ahí estarán pronto los que aún lo van á ser, cerrando el círculo de su reinado en el sueño eterno, en la sombría noche de la nada.

Ahí están, descendientes de cien ilustres príncipes, nacidos en las gradas de uno de los más respetables tronos de la tierra; dioses mortales, ahí están silenciosos en sus tumbas.



WESTMINSTER ABBEY, LONDON, ENGLAND.—The Abbey, built in the form of a cross, four hundred feet long and two hundred feet wide, is of Gothic design, and was founded 610 A. D.

“That antique pile,
Where royal heads receive the sacred gold;
It gives them crowns, and does their ashes keep;
There made like gods, like mortals there they sleep,
Making the circle of their reign complete.
These sons of Empire, where they rise, they set.”

EDIFICIO DEL PARLAMENTO, LONDRES, INGLATERRA.

UNIDOS en uno solo, estos edificios forman un conjunto elegante y sencillo del más puro estilo gótico, lleno de esplendor y de belleza.

Cubre una extensión igual á ocho acres; está dividido en ciento diez departamentos; á sus plantas superiores se sube por cien escaleras; y el total costo de su construcción subió á quince millones de pesos. Quizá sea éste el más costoso edificio Nacional de cuantos hay en el mundo.

La "Torre Victoria," que se alza majestuosa al costado derecho del edificio y que es perfectamente visible en el fotograbado, tiene la que bien puede llamarse puerta de honor. Por ésta entra y sale la Reina, y presenta la singularidad de que se abre y se cierra respectivamente en el momento en que se abren y se levantan las sesiones de las Cámaras.

La "Torre Victoria" mide trescientos cuarenta piés de altura de su base á sus capiteles; y la fachada principal del edificio, que da frente al río Támesis, tiene una extensión de novecientos cuarenta piés.

Son el mejor adorno de tan notable edificio las estatuas de monarcas ingleses, colocadas en sitios á propósito, entre las que figuran la de la Reina Victoria y la de Guillermo el Conquistador.

Nuestra fotografía está tomada con notable inteligencia; abarca casi todo lo importante del exterior, y el detalle del río Támesis, surcado por pequeñas embarcaciones, aumenta el interés de la perspectiva.



HOUSES OF PARLIAMENT, LONDON, ENGLAND.—These edifices form a single pile of buildings of the richest Gothic style. They cover over eight acres, contain one hundred stair-cases, eleven hundred apartments, and cost \$15,000,000. They are perhaps the most costly national structure in the world. The Queen enters on the opening and prorogation of Parliament through the Victoria Tower, which is three hundred and forty feet high. The imposing river-front of the edifice is nine hundred and forty feet long, and adorned with statues of English monarchs, from William the Conqueror to Queen Victoria.

PLAZA DE TRAFALGAR, LONDRES, INGLATERRA.

ÉSTE ES uno de los sitios, abiertos al público, más hermosos de Londres, por las magníficas construcciones que lo circundan, por sus detalles de adorno que lo embellecen y por la disposición de sus planos.

La gran plaza, que es un atractivo centro de recreo, está consagrada á la memoria del insigne y valeroso Almirante inglés Lord Nelson, que encontró gloriosa muerte en la memorable batalla ganada por la escuadra de Inglaterra contra las de España y Francia unidas, en el Cabo de Trafalgar, el día 22 de Octubre de 1805.

La relación detallada de este gran combate naval llena algunas páginas de la historia del siglo que toca ya á su fin, y pasará á los siglos venideros, para honra, para gloria, no solamente de la Escuadra triunfadora, también para gloria y honra de las que fueron vencidas.

Lord Nelson, es una figura prominente y simpática, no sólo para su nación, lo es así mismo para todo el mundo civilizado. Aquel cuerpo lleno de cicatrices, de una fealdad notable, encerraba una alma templada en las grandes fraguas del patriotismo y de las nobles ambiciones, y sustentaba el peso de un cerebro lleno de ciencia, de concepciones brillantes y de valiente firmeza en el instante de poner en práctica el pensamiento.

Sobre soberbia columna de granito, que se levanta airosa en el centro de la gran plaza, se ve la estatua del Almirante. La columna mide ciento cincuenta y cuatro pies de altura; y en su base se leen las inmortales palabras del héroe: "England expects every man will do his duty." (La Inglaterra espera que cada hombre cumplirá con su deber.)



TRAFALGAR SQUARE, LONDON, ENGLAND.—Here is one of the finest open places in London. This great square, which is a centre of attraction, was dedicated to Lord Nelson, and commemorates his glorious death in the battle of Trafalgar, October 22, 1805, gained by the English fleet over the combined armaments of France and Spain. In the centre of the square, rises to the memory of the great hero, a massive granite column, one hundred and fifty-four feet high, and crowned with a statue of Nelson. At the foot of the pedestal is inscribed his last command, "England expects every man will do his duty."

PALACIO DE BUCKINGHAM, LONDRES, INGLATERRA.

ESTE PALACIO es hoy residencia de la augusta Soberana de Inglaterra, durante el tiempo que permanece en la Capital del Reino.

Está situado en el lugar de la antigua Casa Buckingham, que le dió su nombre. Fué construído por el célebre Duque de Buckingham en 1603, para su morada particular, y algun tiempo después fué comprado por Jorge III. para mansion real. El sucesor de este monarca inició las obras de reformas del exterior y arreglo en el interior del palacio, que no terminaron hasta 1825. Desde este año hasta el de 1837, fecha en que lo ocupó la Reina Victoria, estuvo deshabitado.

Como en el principio de la construcción no se pensó en que, corriendo el tiempo, habría de convertirse en real morada, careció de ciertas indispensables condiciones para el objeto; y á esta natural deficiencia se debe que, desde Jorge III. hasta hoy, haya venido siendo reparado, ensanchado y modificado por medio de obras costosísimas, á medida que la necesidad de éstas se ha hecho sentir.

El edificio es de forma cuadrangular y sus fachadas, en las que domina un orden arquitectónico del mejor gusto al principio del siglo XVII., presentan un aspecto serio á la vez que agradable.

Su longitud es de 360 piés; y sus departamentos más notables son los destinados á galerías de pinturas, galerías de estatuaria, biblioteca, el Salon verde, el grande y lujoso salon del trono, así como los salones destinados para grandes recepciones y bailes de la Corte.

El resto del edificio consiste de departamentos para residencias particulares y de la servidumbre. Las galerías de estatuaria y pinturas encierran verdaderos tesoros del arte, cuadros y estatuas que á su valor artístico reúnen un inapreciable valor histórico.



BUCKINGHAM PALACE, LONDON, ENGLAND.—The above palace, being now the Queen's residence and occupying the site of Buckingham House, was erected in 1703 by the Duke of Buckingham, and purchased by George III. His successor remodeled it in 1825, but it remained vacant until 1837, when it was occupied by Queen Victoria, whose residence it has since continued to be. The palace now forms a quadrangle, and is three hundred and sixty feet long. It contains a sculpture-gallery, a library, green drawing-room, throne-room, grand salon, state ball-room, picture-gallery and private apartments.

MONUMENTO DEL PRÍNCIPE ALBERTO, MARIDO DE LA REINA VICTORIA, LONDRES, INGLATERRA.

EL PENSAMIENTO que presidió á la construcción de este bello y grandioso monumento, será siempre digno del aplauso universal.

Fué construído por la Nación Inglesa. Se levanta sobre amplia plataforma, cuyos escalones en los cuatro frentes son, por su material y por su estilo, un detalle notable en el conjunto.

La base del monumento es de una riqueza y gusto de ornamentación, puede decirse, único en su género. Los adornos son magníficos bajo-relieves en mármol que, en glorificación de las bellas artes y las bellas letras, recuerdan á renombrados artistas de todas épocas, entre los que figuran las celebridades en la pintura, en la música, en la poesía y en la escultura.

En el centro de la hermosa base del monumento, en un intercolumnio de buen gusto, que semeja á un real dosel, está colocada la colosal estatua del Príncipe Consorte Alberto, vaciada en bronce, y en los ángulos del mismo pedestal se ven, artísticamente colocadas, figuras alegóricas de mármol.

El detalle principal del monumento, bajo el punto de vista de su arquitectura, es la aguja gótica, coronada por una cruz.

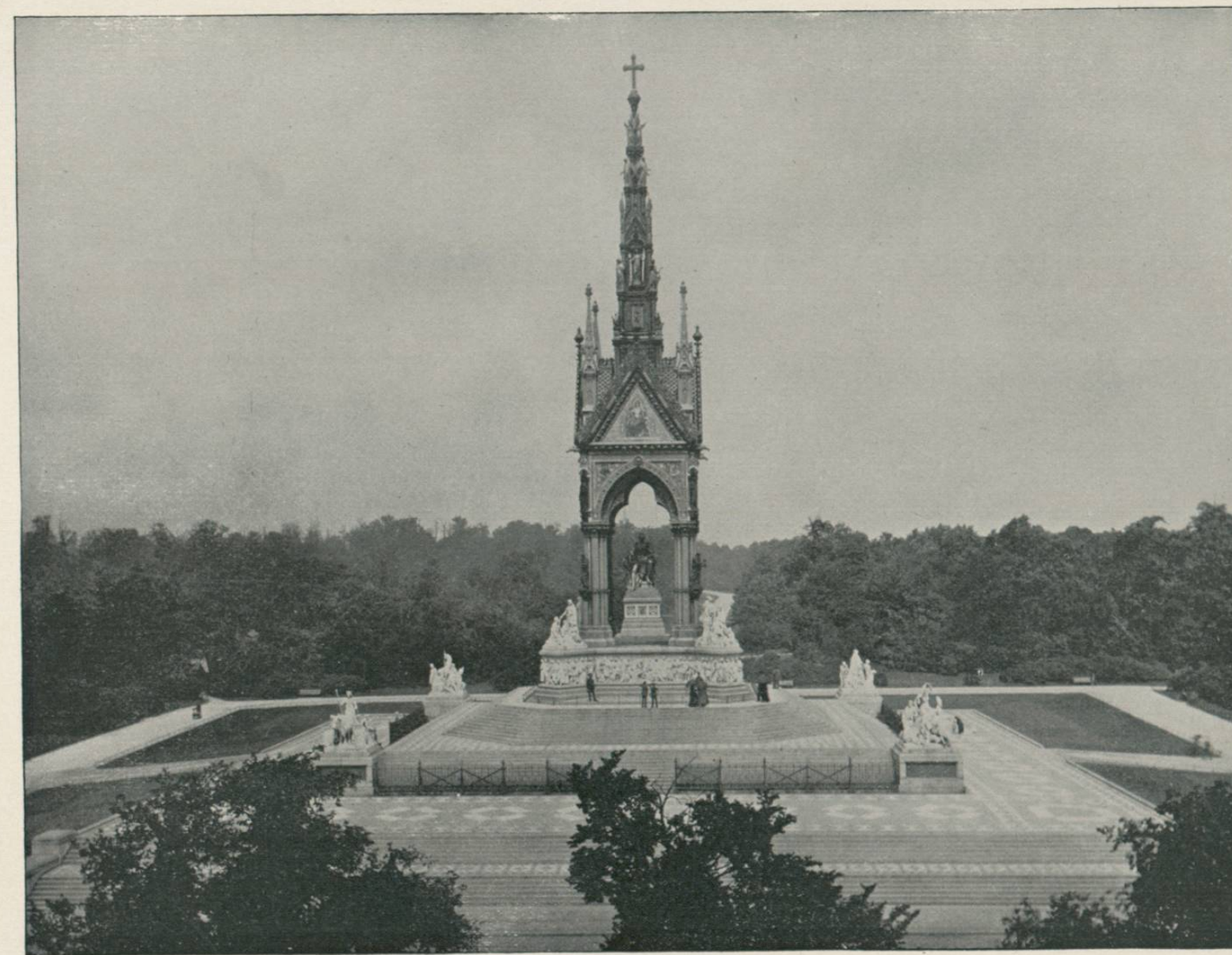
El costo total de la construcción ascendió á seiscientos mil pesos, y su altura es de ciento setenta y cinco pies.

La ornamentación toda es de mármol, bronce y ricos dorados, y coloridos mosaicos.

Nada falta á la belleza artística del monumento erigido á la memoria del Príncipe Consorte, nada al interés de perspectiva.

La idea de glorificar con su erección á los genios sublimes en las artes, á la par que perpetúa la memoria de un Príncipe, que tenía el sentimiento de lo bello, es grande y feliz.

El sitio, elegido para la erección del monumento, realza la belleza de éste, y es un atractivo más para el viajero que lo admira.



ALBERT MEMORIAL, LONDON, ENGLAND.—This magnificent monument to Albert, the late Prince Consort, was erected by the English nation at a cost of \$600,000. On a spacious platform, to which granite steps ascend on each side, rises a basement adorned with reliefs in marble, representing artists of every period, poets, musicians, painters and sculptors. In the centre of the basement sits the colossal bronze-gilt figure of Prince Albert. The canopy terminates at the top in a Gothic spire, rising in three stages and surmounted by a cross. The monument is one hundred and seventy-five feet high, and gorgeously embellished with bronze and marble statues, gildings, colored stones and mosaic.